



Начало школьного обучения в Штутгарте

Информация для новых
иммигрантов-родителей простым языком

STU^UTGART





Дорогие родители!

Добро пожаловать в Штутгарт! Прекрасно, что Вы здесь!

*Ваш ребенок будет ходить в школу в Штутгарте.
Наверняка у Вас много вопросов в связи с этим, например:
Какие есть школы?
Как выстраивается учебный день?
Что ожидают от ребенка в школе?
Как поддержать ребенка в школе?
В этой брошюре представлено много информации
о школах в Штутгарте.*

*У Вас остались вопросы?
Мы с удовольствием Вам поможем. Контактная информация для связи с
нами указана на стр. 22–25.*

*Мы надеемся, что Вы и Ваша семья быстро освоитесь в Штутгарте и
почувствуете себя здесь комфортно!*



Выходные данные:

Издатель:

Административный центр земли Штутгарт
Отдел по делам молодежи и образования
Департамент сотрудничества в сфере образования Штутгарта
Rathauspassage 2
70173 Stuttgart, Германия
www.stuttgart.de

Участники проекта:

Административный центр земли Штутгарт, семинар для родителей
Государственное ведомство по делам школ Штутгарта



Тексты и редактирование:

Теоклис Чимонидис, Мануэла Кирхнер, Стефани Шур,
Хурие Топ-Бейдоган, Яна Цее.

Перевод на простой язык:

www.leichte-sprache-schur.de

Макет:

www.mees-zacke.de

Изображение на обложке:

© skynesher- Getty Images

Благодарность:

Благодарим за поддержку сотрудников отдела интеграционной политики, а также отдела по вопросам поддержки детей и защиты молодежи административного центра земли Штутгарта, н.к.о. Afrokids International, благотворительного фонда помощи рабочим н.к.о. Kreisverband Stuttgart и н.к.о. Forum der Kulturen Stuttgart.

Первая публикация: Сентябрь 2024

Содержание

1. Школьная система и повседневная жизнь в школе

Когда дети должны идти в школу в Германии?	6
Ребенок может ходить в школу, даже если он не знает немецкий язык.	6
Где родители могут записать ребенка в школу?	7
Сколько стоит обучение в школе?	7
Какие есть школы?	8
Как выстраивается учебный день?	10
Табели успеваемости и оценки	10
Кто работает в школе и к кому могут обращаться родители?	11
В какие дни нет занятий в школе? Когда школьные каникулы?	11
Как ребенок может получить проездной билет, чтобы ездить в школу?	12
Кто может помочь, если возникнут вопросы о программе поддержки в сфере обучения и участия?	13
Где можно получить карту «Bonuscards + Kultur» (Бонусная карта + культура)?	13

2. Права и обязанности родителей

Что ожидается от родителей?	14
Каким образом сотрудничают школа и родители?	14
Какие права есть у родителей?	15
Как родители могут поддержать ребенка в школе?	16
Городская библиотека	17

3. Досуг и внешкольные мероприятия

Чем дети могут заниматься в свободное время и во время каникул?	18
---	----

4. Поддержка родителей: где родители могут получить помощь?

Организаторы межкультурных мостов	22
Приветственный центр (Welcome Center)	23
Молодежные и семейные консультационные центры города Штутгарта	24
Школьный психологический консультационный центр	24
Молодежная миграционная служба	24
Консультационный центр по вопросам миграции для взрослых	25
Районные и семейные центры	25

1. Школьная система и повседневная жизнь в школе

■ Когда дети должны идти в школу в Германии?

В Германии обучение в школе является обязательным.

Это значит:

Когда ребенку исполняется шесть лет, он должен идти в школу.

Обязательное обучение в школе закреплено законодательно, и все родители обязаны выполнять это предписание.

Родители отвечают за посещаемость ребенком школы.

Ребенок заболел?

Родители должны сообщить об уважительной причине, по которой ребенок отсутствует на занятиях.

Родители должны сразу проинформировать школу. Они должны сообщить, что их ребенок болен и не может прийти.

Родители могут уезжать в отпуск с ребенком только во время школьных каникул.

В течение учебного года посещение занятий является обязательным.

Это значит:

Ребенок должен ходить в школу каждый день.

Во время больших религиозных праздников дети освобождаются от школьных занятий.

Родители должны заранее предоставить в школу письменное заявление с указанием уважительной причины отсутствия ребенка.



© Julien Eichinger - stock.adobe.com

■ Ребенок может ходить в школу, даже если он не знает немецкий язык.

Для этого существуют специальные классы.

Они называются подготовительными.

Или сокращенно VKL.

В подготовительных классах дети из разных стран вместе изучают немецкий язык.

В подготовительном классе не ставят оценки. Кроме занятий по немецкому языку также проводятся уроки демократии и по другим предметам (например, по математике).

Цель заключается в том, чтобы дети быстро выучили немецкий язык.

После того, как дети овладеют немецким языком на достаточном уровне, они переходят в обычный класс.

■ Где родители могут записать ребенка в школу?

Вашему ребенку 14 лет или меньше?

Пожалуйста, обратитесь в координационный пункт по вопросам миграции Государственного ведомства по делам школ.



Koordinierung.Migration@ssa-s.kv.bwl.de



Телефон: +49 711-6376-400



<https://s.schulamt-bw.de/Lde/Startseite/Uebersicht/Koordinierungsstelle+Migration>



Вашему ребенку от 15 до 18 лет?

Обратитесь в регистрационный пункт школ профессионального обучения.



meldestelle-bs@stuttgart.de



Телефон: +49 711-216-60277



www.farbegestaltung.de/meldestelle-berufsbildende-schulen/



■ Сколько стоит обучение в школе?

В Германии есть государственные и частные школы. Оба вида школ очень хорошие. Обучение в частных школах родители должны оплачивать каждый месяц. Обучение в государственных школах бесплатное.

Учебники предоставляет школа. Родители их не оплачивают.

В конце учебного года дети сдают учебники в школу. Родители должны оплачивать некоторые другие вещи, например

- школьные принадлежности (тетради, ручки и пр.), а также
- классные поездки и экскурсии.

В рамках проектов «Программа поддержки образования и участия» и «Бонусная карта + культура» родители могут получать финансовую помощь (см. стр. 13). Например, для оплаты:

- классных поездок и экскурсий
- школьных принадлежностей, например школьных рюкзаков, тетрадей и ручек
- поездок в школу
- обедов
- занятий с репетитором
- членских взносов в спортивные клубы
- уроков музыки
- участия в досуговых мероприятиях

1. Школьная система и повседневная жизнь в школе

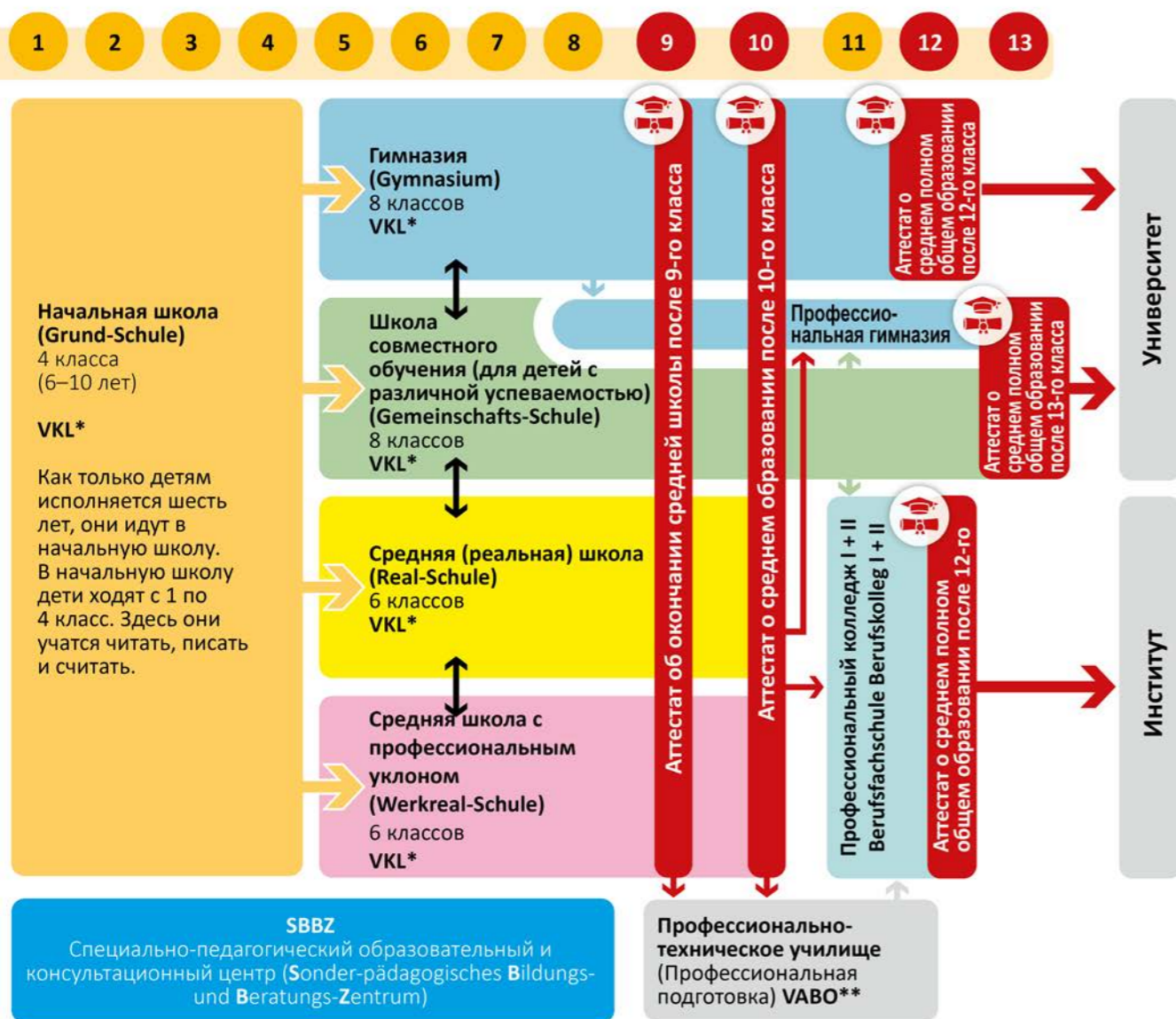
■ Какие есть школы?

Дети в Баден-Вюртемберге сначала идут в начальную школу. (1–4 классы)

Затем они переходят в среднюю общеобразовательную школу. (с 5-го класса)

В средних общеобразовательных школах дети учатся с разной скоростью и изучают предметы в разном объеме.

Они получают различные аттестаты об образовании. Это позволяет им освоить разные профессии.



* VKL = Vorbereitungsklasse (подготовительный класс)
Дети, которые еще плохо знают немецкий язык, ходят в VKL. Там они изучают немецкий язык.

** VABO = Vorqualifizierungsjahr Arbeit/Beruf mit Schwerpunkt Erwerb von Deutschkenntnissen (год предварительной квалификации, работа/профессия с ориентацией на изучение немецкого языка).
Подростки, которые еще плохо знают немецкий язык, посещают класс VABO. Там они изучают немецкий язык. Кроме того, они знакомятся с различными профессиями.

Важно:
В немецкой школьной системе существует много способов получить аттестат. Вы и Ваш ребенок всегда можете выбрать оптимальный вариант.

Это значит:
Школьная программа слишком легкая для Вашего ребенка?
Он может перейти в школу другого типа. Там Ваш ребенок будет учиться быстрее и больше.

Ваш ребенок закончил школу?
Тогда он может пойти в школу следующего уровня. Там он продолжит обучение и получит аттестат об образовании более высокой степени.

Средние общеобразовательные школы (школы после начальной школы)
После 4-го класса в начальной школе проводится консультация с родителями. Родители и учителя вместе думают, в какую школу пойти ребенку после начальной школы. Это зависит от успеваемости ребенка.

Во всех средних общеобразовательных школах преподают математику, немецкий и английский языки. Вводятся также дополнительные предметы, например химия, биология, физкультура, музыка и искусство.

<p>Гимназия С 5 по 12 класс. Аттестат: выпускные экзамены. Данный аттестат нужен для обучения в ВУЗе. В гимназии обучение проходит на высоком уровне и на разных языках. Дети в большом объеме</p>	<p>изучают естественные (биология, химия, физика) и гуманитарные науки (история, политика и т.д.). Также проводятся занятия по музыке и искусству.</p>
<p>Школа совместного обучения (для детей с различной успеваемостью) Те же учебные программы, что и в средних школах с профессиональным уклоном, средних (реальных) школах и гимназиях. Можно получить аттестаты всех степеней. Все дети учатся вместе и помогают</p>	<p>друг другу в учебе. В каждом классе предусмотрены разные уровни обучения. То есть, каждый ребенок может учиться в собственном темпе. Только в 8-м или 9-м классе дети вместе с родителями решают, какой аттестат об образовании они хотят получить.</p>
<p>Средняя (реальная) школа С 5 по 9 или 10 класс. Аттестат об окончании средней школы после 9-го класса: аттестат об окончании средней школы. Аттестат об окончании средней школы после 10-го класса: аттестат о среднем полном образовании.</p>	<p>Затем дети могут пройти профессиональное обучение или перейти в общеобразовательное профессиональное училище.</p>
<p>Средняя школа с профессиональным уклоном С 5 по 9 или 10 класс. Здесь в первую очередь развиваются практические навыки детей. Дети проходят стажировку и знакомятся с разными</p>	<p>профессиями. После получения аттестата учащиеся могут начать профессиональное обучение или перейти в общеобразовательное профессиональное училище.</p>
<p>SBBZ SBBZ — это Sonder-pädagogisches Bildungs- und Beratungs-Zentrum (специально-педагогический образовательный и консультационный центр). Это специальные школы разной направленности: для детей, испытывающих трудности в обучении,</p>	<p>с низким уровнем речевых навыков или эмоционального и социального развития. Есть также школы для детей с проблемами зрения или слуха. Классы малочисленные. С детьми занимаются учителя с соответствующей квалификацией.</p>

1. Школьная система и повседневная жизнь в школе



© Monkey Business- stock.adobe.com

■ Как выстраивается учебный день?

Учеба начинается в промежутке с 7:45 до 8 часов утра. Учебный день выстраивается в зависимости от **расписания уроков**. У каждого класса свое расписание.

Между уроками бывают **короткие/длинные перемены или обеденные перерывы**. Пожалуйста, давайте ребенку с собой еду и напитки, чтобы он смог перекусить во время перемен.

Уроки всегда проходят в первой половине дня. Занятия во второй половине дня различаются.

Занятия во второй половине дня есть не всегда. Это зависит от расписания уроков.

Наличие **обеда** зависит от конкретной школы. Утоните это у классного руководителя.

Ученики получают **домашние задания**. Эти задания они должны делать дома. Они должны повторять и тренировать то, что прошли в школе.

Два важных школьных правила:

- Ученики должны приходить на занятия вовремя.
- Пользоваться мобильным телефоном нельзя.

■ Табели успеваемости и оценки

В школе действует 6-балльная система оценки знаний:

- оценка 1 = очень хорошо
- оценка 2 = хорошо
- оценка 3 = удовлетворительно
- оценка 4 = приемлемо
- оценка 5 = неудовлетворительно
- оценка 6 = очень плохо

Дети пишут контрольные работы. За них они получают оценки.

Дети также должны работать на уроках. Это значит, что они должны отвечать на вопросы и высказывать свое мнение. За это они тоже получают оценки.

После первого полугодия предоставляется информация об успеваемости за полгода. **В конце учебного года составляются табели успеваемости.**

Табели успеваемости важны. Если у детей слишком плохие оценки, они не смогут перейти в следующий класс.

■ Кто работает в школе и к кому могут обращаться родители?

Секретарь работает в секретариате. Секретариат — это школьная канцелярия. При возникновении вопросов родители могут туда позвонить. Родители сообщают в секретариат о заболевании ребенка и туда предоставляют больничный лист.

Директор руководит школой и принимает все важные решения.

Классный руководитель учит детей и является самым важным контактным лицом, если возникли вопросы о ребенке. Родители могут обратиться к классному руководителю, если у них есть вопросы.

Школьный социальный работник не занимается преподаванием, это дополнительный сотрудник в школе. **Школьный социальный работник** поддерживает детей и родителей в случае проблем в школе.

Завхоз отвечает за школьное здание и двор для игр. **Завхоз** занимается ремонтом сломанных вещей и следит за тем, чтобы здание школы и двор для игр были безопасными и чистыми.

■ В какие дни нет занятий в школе? Когда школьные каникулы?

Занятия проходят с понедельника по пятницу. В субботу и воскресенье занятий нет. В Баден-Вюртемберге установлен следующий график каникул:

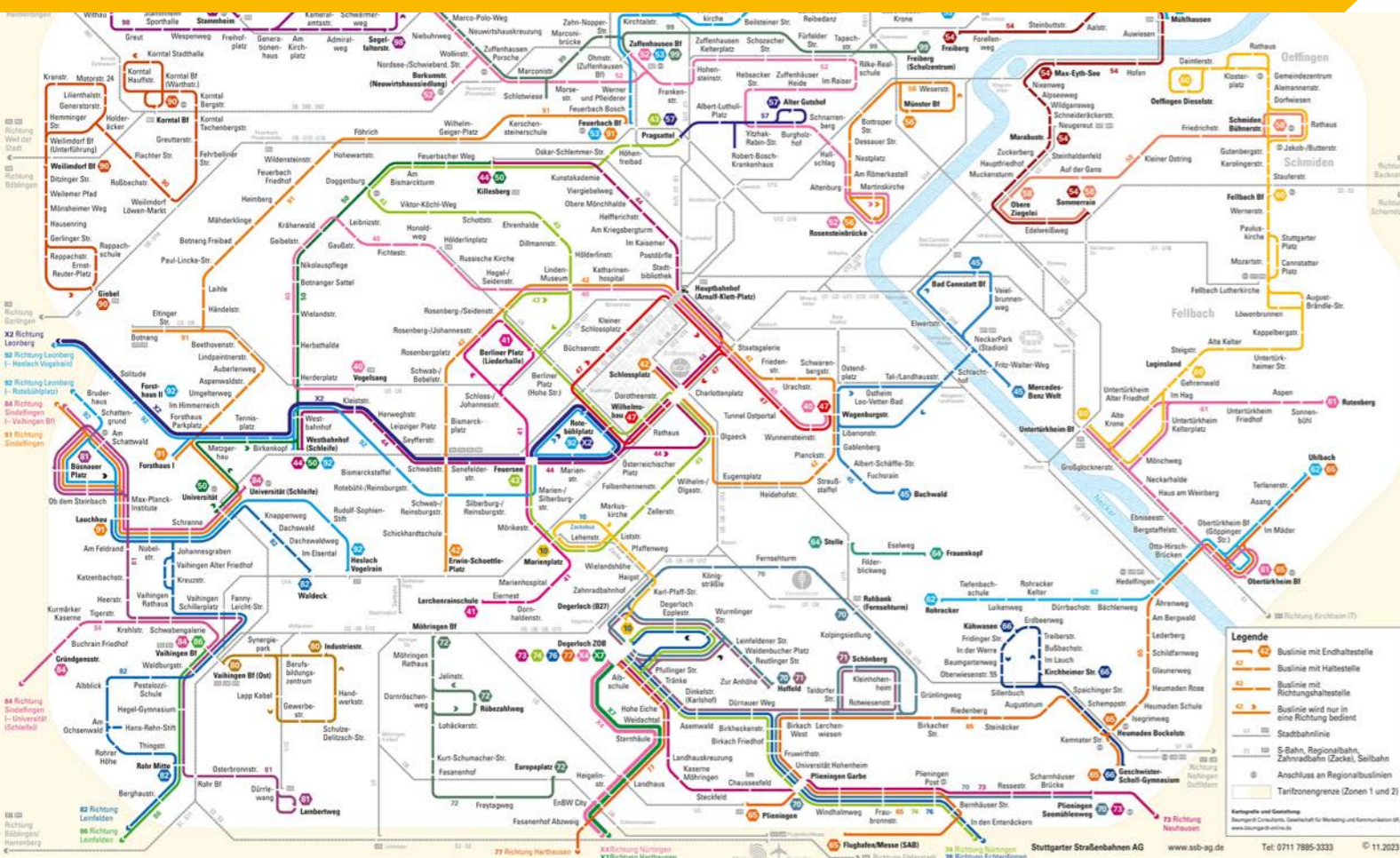
- осенние каникулы
- рождественские каникулы
- карнавальные каникулы
- пасхальные каникулы
- каникулы на Троицу
- летние каникулы

Точный график каникул ученики получают в школе.

© gena96- stock.adobe.com



1. Школьная система и повседневная жизнь в школе



© SSB-Busliniennetz

■ Как ребенок может получить проездной билет, чтобы ездить в школу?

В Баден-Вюртемберге действует проездной билет «D-Ticket JugendBW» (молодежный билет Германии в Баден-Вюртемберге). Он стоит 365 евро в год.

Он действует в городском и пригородном транспорте на всей территории Германии.

В поездах ICE, IC и других скорых поездах проездной билет «D-Ticket JugendBW» не действует.

Вы можете заказать проездной билет «D-Ticket JugendBW» на сайте:

www.ssb-ag.de/tickets/abo/bestellung/#bestellung/abonnement

Также его можно приобрести в Центре обслуживания клиентов SSB на станции метро Charlottenplatz.

■ Режим работы Центра обслуживания клиентов SSB Charlottenplatz:

Понедельник:	07:30 – 18:30
Вторник	07:30 – 18:30
Среда	07:30 – 18:30
Четверг	07:30 – 18:30
Пятница	07:30 – 18:30
Суббота	10:00 – 14:00



■ Кто может помочь, если возникнут вопросы о программе поддержки в сфере обучения и участия?

Jobcenter

Отдел по вопросам образования и участия
Rosensteinstraße 24
70191 Stuttgart, Германия

Телефон: +49 711-21694350

www.stuttgart.de/jobcenter



■ Режим работы:

Понедельник	08:30 – 12:30
Среда	08:30 – 12:30
Четверг	14:00 – 18:00
Пятница	08:30 – 12:30



■ Где можно получить карту «Bonuscard + Kultur» (Бонусная карта + культура)?



Управление социального обеспечения административного центра земли Штутгарта – отдел добровольных платежей
Schwabenzentrum B2 (ведомство по строительному надзору / управление социального обеспечения)
Eberhardstraße 33
70173 Stuttgart, Германия

Телефон: +49 711-216-57400

bonuscard@stuttgart.de

■ Режим работы:

Понедельник	08:30 – 13:00
Вторник	закрыто
Среда	08:30 – 13:00
Четверг	14:00 – 18:00
Пятница	закрыто



© Jobcenter Stuttgart

2. Права и обязанности родителей

© Fabian- stock.adobe.com

■ Что ожидается от родителей?

Родители отвечают за посещение ребенком школы.

Ваш ребенок заболел?

Тогда Вы обязаны **сообщить об уважительной причине**, по которой отсутствует ребенок.

Вы должны позвонить в секретариат утром перед первым уроком.

Если этого не сделать, Вашего ребенка отметят как отсутствующего без уважительной причины.

Потом Вам позвонит учитель и будет спрашивать о ребенке.



© alfa27- stock.adobe.com

■ Какие права есть у родителей?

У Вашего ребенка проблемы в школе?

У Вас есть вопросы, связанные со школой?

Тогда Вы можете договориться о встрече с учителем.

Вы недостаточно хорошо говорите по-немецки?

В этом случае Вам поможет переводчик.

Учитель организует присутствие переводчика для проведения встречи. Родители данную услугу не оплачивают.

■ Каким образом сотрудничают школа и родители?

Школа регулярно приглашает Вас на **беседы с учителем**. На этих встречах Вы говорите с учителем о Вашем ребенке.

Дополнительно проводятся **родительские собрания**. На них приходят все родители класса. На родительских собраниях обсуждаются темы, которые касаются всего класса.

Приглашение на родительские собрания Вы получаете от классного руководителя.



© Monkey Business- stock.adobe.com

2. Права и обязанности родителей

Как родители могут поддержать ребенка в школе?

Родители должны интересоваться, что происходит с ребенком в школе.

Спросите Вашего ребенка:

- Какие события произошли сегодня у тебя в школе?
- Вы проходили сегодня что-то интересное?
- Во что ты играл(а) на перемене?
- Что тебе задали на дом?



© Marina Lohrbach- stock.adobe.com

В начале школьного года родители покупают ребенку школьные принадлежности. В школе Вам дадут список тетрадей и ручек, которые необходимо купить.

Занятия проводятся по **расписанию**. В расписании указано, какие занятия проходят каждый день. Родители следят за тем, чтобы ребенок брал с собой в школу необходимые вещи. Например, спортивную форму для урока физкультуры, бутылку для воды, тетради и учебники для занятий.

Родители дают с собой ребенку еду. Например, выпечка, фрукты или овощи. В школе предусмотрены перемены. На переменах дети едят то, что принесли из дома..

Дети получают **домашнее задание**, которое должны делать дома. Родители следят за тем, чтобы дети выполняли домашнее задание. Для этого важно иметь тихое и убранное рабочее место.

Детям вредно долго смотреть телевизор и играть в игры на мобильном телефоне. После этого они больше не смогут сконцентрироваться. Время для просмотра телевизора и игр на мобильном телефоне должно быть строго ограничено. Важно, чтобы дети не видели сцен насилия.



© Drazen- stock.adobe.com



© LIGHTFIELD STUDIOS- stock.adobe.com

Городская библиотека

В Штутгарте есть большая библиотека на Майлендер Платц и 18 районных библиотек.

Детям до 18 лет читательский билет выдается бесплатно.

В библиотеках дети могут брать книги для обучения домой. Например, есть учебники немецкого языка, математики или английского языка.

В библиотеках оборудованы рабочие места. Дети могут делать здесь домашние задания и учиться.

В библиотеках проводятся различные мероприятия для детей и подростков. Например, «языковая мастерская». На этих занятиях дети могут учить немецкий язык и тренироваться.

Есть также художественная литература на разных языках. Дети также могут читать книги и учиться на своем родном языке.

Загляните в библиотеку!

Сотрудники библиотеки охотно Вам помогут.



www.stadtbibliothek-stuttgart.de



© Kapi- stock.adobe.com

3. Досуг и внешкольные мероприятия

■ Чем дети могут заниматься в свободное время и во время каникул?



© creativenature.nl- stock.adobe.com

Клубы

Многие дети в Германии в свободное время посещают разные клубы. Там они встречаются с другими детьми и вместе занимаются, например, спортом или музыкой.

Есть много различных клубов, например, спортивные, музыкальные, творческие, компьютерные клубы, клубы защиты животных или клубы охраны природы.

В спортивных клубах дети, например, вместе играют в футбол или баскетбол, занимаются гимнастикой или плавают.


© highwaystarz- stock.adobe.com




Клубы для мигрантов


В Штутгарте много клубов для мигрантов. Эти клубы создали люди, переехавшие в Штутгарт из разных стран. Во многих из них проводятся мероприятия для детей и подростков, например занятия на родном языке.

Хотите познакомиться с клубами для мигрантов? Тогда напишите электронное письмо на форум культур Штутгарта:

 info@forum-der-kulturen.de

 Телефон: +49 711-248 48 08-0

Карта с информацией о клубах для мигрантов здесь:

 <https://house-of-resources-stuttgart.de/stadtteilkarte-kontakt-zu-vereinen/>



© Rawpixel.com- stock.adobe.com



3. Досуг и внешкольные мероприятия

Молодежные центры и детские игровые городки

В молодежных центрах и детских игровых городках дети могут после школы учиться и играть с другими детьми. Доступны различные площадки, в зависимости от объекта:

- столярные и гончарные мастерские, в которых дети рисуют, изготавливают поделки и мастерят
- строительство шалашей с использованием молотков и пил
- кухня для приготовления пищи и выпечки
- «живой уголок» где дети могут кормить животных, ухаживать за ними и заниматься верховой ездой
- огород для выращивания урожая

Посещение молодежных центров и детских игровых городков бесплатное.

Дети и подростки могут приходить без регистрации.

Здесь представлен список с информацией о молодежных центрах и детских игровых городках, включая предлагаемые занятия:



www.jugendhaus.net/index.php/wo-wir-sind/abenteuerspielpl-jugendfarmen



Детские, спортивные площадки / скейт-парки, художественные парки

В Штутгарте много мест, где можно играть и заниматься спортом, например баскетболом и футболом.

Вход в эти места для всех свободный.

На каждом объекте есть табличка с режимом работы.



© oes- stock.adobe.com

© Michael- stock.adobe.com



Мероприятия во время каникул

Во время школьных каникул дети могут принять участие в специальной программе мероприятий. Такие мероприятия во время каникул проводятся в школе или в другом месте.

Родители должны зарегистрировать ребенка и оплатить его участие.

Для этого родители могут получить финансовую помощь.

Дополнительная информация доступна на сайте:



www.unser-ferienprogramm.de/stuttgart



4. Поддержка родителей: где родители могут получить помощь?



© Halfpoint- stock.adobe.com

■ Организаторы межкультурных мостов

Организаторы межкультурных мостов хорошо говорят на немецком и других языках. Они сами или их семьи приехали из разных стран.

Они помогают родителям в решении многих вопросов:

- помогают общаться с учителями;
- сопровождают на встречах в детских садах и школах;
- помогают разобраться в школьной системе;
- знакомят с районом;
- помогают записать ребенка в детский сад;
- ищут подходящие варианты досуга для детей.

Вам нужна помощь?

Тогда отправьте электронное письмо по адресу:

✉ IBB@stuttgart.de

■ Welcome Center



У Вас есть вопросы или Вам нужна помощь? Тогда приходите в приветственный центр. Его сотрудники говорят на многих языках и хорошо ориентируются в Штутгарте.

Они рассказывают родителям о многих вещах:

- объясняют школьную систему Германии;
- знают, какие есть курсы немецкого языка;
- знают, где родители могут получить финансовую поддержку;
- консультируют по вопросам, связанным с пребыванием в стране.

Приветственный центр (Welcome Center) на Charlottenplatz 17.



Режим работы:

Понедельник	08:30 – 13:00
Вторник	14:00 – 18:00
Среда	закр.то
Четверг	14:00 – 18:00
Пятница	08:30 – 13:00



welcome.stuttgart.de



© Martin Lorenz



4. Поддержка родителей: где родители могут получить помощь?

■ Молодежные и семейные консультационные центры города Штутгарта

В консультационных центрах родители могут получить совет или помощь. Сотрудники

- консультируют при наличии проблем в школе;
- оказывают психологическую помощь для развития детей и подростков;
- информируют о финансовой поддержке в различных ситуациях, в которых могут оказаться семьи.

■ Школьный психологический консультационный центр

Школьный психологический консультационный центр консультирует родителей по всем проблемам, которые могут возникнуть в школе.

Сотрудники помогают в следующих ситуациях:

- проблемы с учебой,
- трудное поведение ребенка,
- боязнь школы,
- психологическое давление.

Консультации бесплатные.

■ ZSL (центр самоопределения)/региональное подразделение в Штутгарте (ZSL/Regionalstelle Stuttgart)

Bebelstraße 48
70193 Stuttgart, Германия

✉ poststelle.spbs-s@zsl-rs-s.kv.bwl.de

☎ Телефон: +49 711-6376300

■ Молодежная миграционная служба

Молодежная миграционная служба оказывает поддержку детям и молодым людям в возрасте от 12 до 27 лет. Предоставляется помощь в решении следующих вопросов:

- школа и получение аттестата об образовании
- возможности получения образования и различные профессии
- языковые курсы
- здоровье
- гражданские пособия, социальная помощь

■ Благотворительный фонд помощи рабочим в Штутгарте (Arbeiterwohlfahrt Stuttgart)

Olgastraße 63
71082 Stuttgart, Германия

✉ jmd@awo-stuttgart.de

☎ Телефон: +49 711-210610

■ Молодежная миграционная служба IN VIA (IN VIA Jugendmigrationsdienst)

Olgastraße 62
70182 Stuttgart, Германия

✉ jmd.stuttgart@invia-drs.de

☎ Телефон: +49 711-24893117

Семьи с детьми до 12 лет получают поддержку во время консультации по вопросам миграции для взрослых.

■ Консультационный центр по вопросам миграции для взрослых

■ Благотворительный фонд помощи рабочим (Arbeiterwohlfahrt)

Olgastraße 61
70182 Stuttgart, Германия

✉ mbe@awo-stuttgart.de

☎ Телефон: +49 711-210610

🌐 www.awo-stuttgart.de

■ Координационный комитет Die eine Welt – AGDW (Arbeitsgemeinschaft für Die eine Welt – AGDW)

Rotebühlstraße 63
70178 Stuttgart, Германия

☎ Телефон: +49 711-60144716

🌐 www.agdw.de

■ Международный консультационный центр н.к.о. Evangelische Gesellschaft Stuttgart e.V. (Евангелическое сообщество Штутгарта)

Reinsburgstraße 82
70178 Stuttgart, Германия

✉ Maria.Bonis@eva-stuttgart.de

☎ Телефон: +49 711-25248762

■ Миграционный центр Штутгарт Митте н.к.о. Caritasverband für Stuttgart

Weißenburgstraße 13
70180 Stuttgart, Германия

☎ Телефон: +49 711-6453121

🌐 www.caritas-stuttgart.de

■ Миграционный центр Бад Канштатт н.к.о. Caritasverband für Stuttgart

Spreuergasse 47
70372 Stuttgart, Германия

☎ Телефон: +49 711-550591117

🌐 www.caritas-stuttgart.de

■ Районные и семейные центры

В районных и семейных центрах семьи могутзнакомиться и встречаться друг с другом.

Предусмотрена программа для детей. Они могут заниматься спортом, делать поделки и играть с другими детьми.

Также есть программы для родителей. Например, Вы можете встречаться с другими родителями в кафе для родителей, изучать немецкий язык или пройти курсы первой помощи.

Место для заметок

